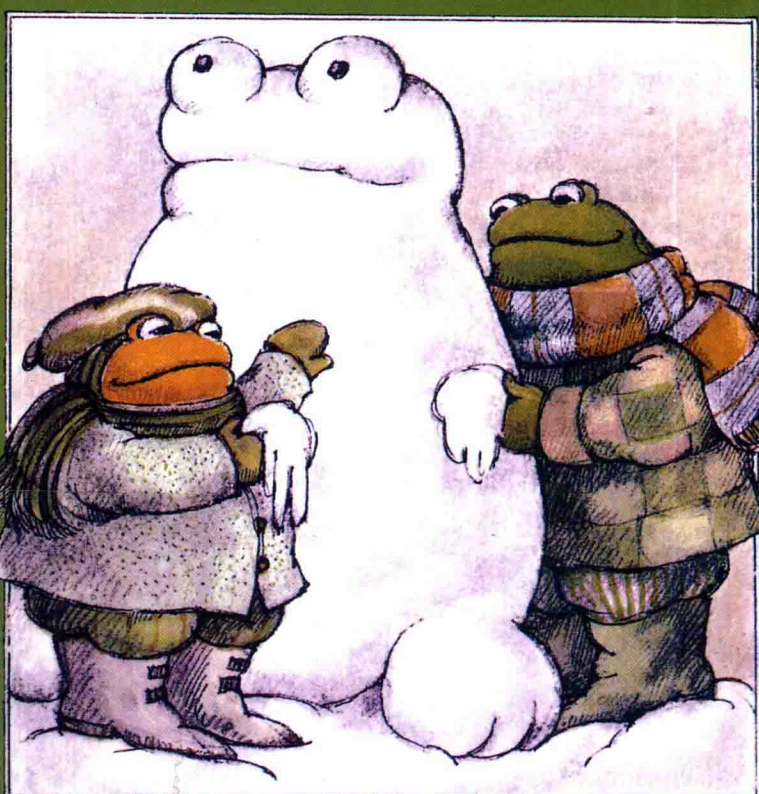


# 青蛙和蟾蜍 快乐年年



文·图/[美]艾诺·洛贝尔 译/潘人木 党英台

世界精选儿童文学

明天出版社

# 青蛙和蟾蜍 快乐年年

苏工业学院图书馆  
藏书章



文·图 / [美] 艾诺·洛贝尔 译 / 潘人木

世界精选儿童文学

明天出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

青蛙和蟾蜍——快乐年年/[美]洛贝尔编绘;潘人木 党英台译.

—济南:明天出版社,2009.5(2013.2重印)

(信谊世界精选儿童文学)

ISBN 978-7-5332-6089-7

I.青… II.①洛… ②潘… ③党… III.图画故事—美国—现代 IV.I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第043210号

### FROG AND TOAD ALL YEAR by Arnold Lobel

Copyright © 1976 by Arnold Lobel

Simplified Chinese translation copyright © 2009 by Tomorrow Publishing House

in conjunction with Hsinex International Corp.

Published by arrangement with HarperCollins Children's Books

through Bardon-Chinese Media Agency

All Rights Reserved.

本简体字版 © 2009 由(台北)上谊文化实业股份有限公司授权出版发行

### 青蛙和蟾蜍——快乐年年

文·图/[美]艾诺·洛贝尔 译/潘人木 党英台

总策划/张杏如 责任编辑/刘蕾 美术编辑/于洁

特约编辑/高明美 马永杰 刘维中 特约美编/黄锡麟 王素莉

出版人/胡鹏 出版发行/明天出版社 地址/山东省济南市胜利大街39号

网址/[www.tomorrowpub.com](http://www.tomorrowpub.com) [www.sdpress.com.cn](http://www.sdpress.com.cn)

特约经销商/上海上谊贸易有限公司 地址/上海市静安区南京西路1788号1903室

电话/86-21-62813681 网址/[www.xinyituhuashu.com](http://www.xinyituhuashu.com)

经销/各地新华书店 印刷/深圳市彩美印刷有限公司

开本/143×210毫米 32开 印张/8.125

版次/2009年6月第1版 印次/2013年2月第5次印刷

ISBN 978-7-5332-6089-7 定价(全套)/52.80元

山东省著作权合同登记号 图字:15-2009-64号

版权所有 侵权必究

## 目 录

滑下山 4

转角的地方 18

冰淇淋 30

惊喜 42

圣诞夜 54



# 青蛙和蟾蜍 快乐年年



文·图 / [美] 艾诺·洛贝尔 译 / 潘人木

世界精选儿童文学

明天出版社

试读结束：需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

### 图书在版编目(CIP)数据

青蛙和蟾蜍——快乐年年/[美]洛贝尔编绘;潘人木 党英台译.

—济南:明天出版社,2009.5(2013.2重印)

(信谊世界精选儿童文学)

ISBN 978-7-5332-6089-7

I.青… II.①洛… ②潘… ③党… III.图画故事—美国—现代 IV.I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第043210号

### FROG AND TOAD ALL YEAR by Arnold Lobel

Copyright © 1976 by Arnold Lobel

Simplified Chinese translation copyright © 2009 by Tomorrow Publishing House

in conjunction with Hsinex International Corp.

Published by arrangement with HarperCollins Children's Books

through Bardon-Chinese Media Agency

All Rights Reserved.

本简体字版 © 2009 由 (台北) 上谊文化实业股份有限公司授权出版发行

### 青蛙和蟾蜍——快乐年年

文·图/[美]艾诺·洛贝尔 译/潘人木 党英台

总策划/张杏如 责任编辑/刘蕾 美术编辑/于洁

特约编辑/高明美 马永杰 刘维中 特约美编/黄锡麟 王素莉

出版人/胡鹏 出版发行/明天出版社 地址/山东省济南市胜利大街39号

网址/[www.tomorrowpub.com](http://www.tomorrowpub.com) [www.sdpress.com.cn](http://www.sdpress.com.cn)

特约经销商/上海上谊贸易有限公司 地址/上海市静安区南京西路1788号1903室

电话/86-21-62813681 网址/[www.xinyituhuashu.com](http://www.xinyituhuashu.com)

经销/各地新华书店 印刷/深圳市彩美印刷有限公司

开本/143×210毫米 32开 印张/8.125

版次/2009年6月第1版 印次/2013年2月第5次印刷

ISBN 978-7-5332-6089-7 定价(全套)/52.80元

山东省著作权合同登记号 图字:15-2009-64号

版权所有 侵权必究

## 目 录

滑下山 4

转角的地方 18

冰淇淋 30

惊喜 42

圣诞夜 54



## 滑下山

青蛙敲敲蟾蜍的门。

“蟾蜍，快起来，”

他喊着，

“到外面来看看，

冬天好棒啊！”

蟾蜍说：

“我才不要看外面，

我还要在暖和的被窝里

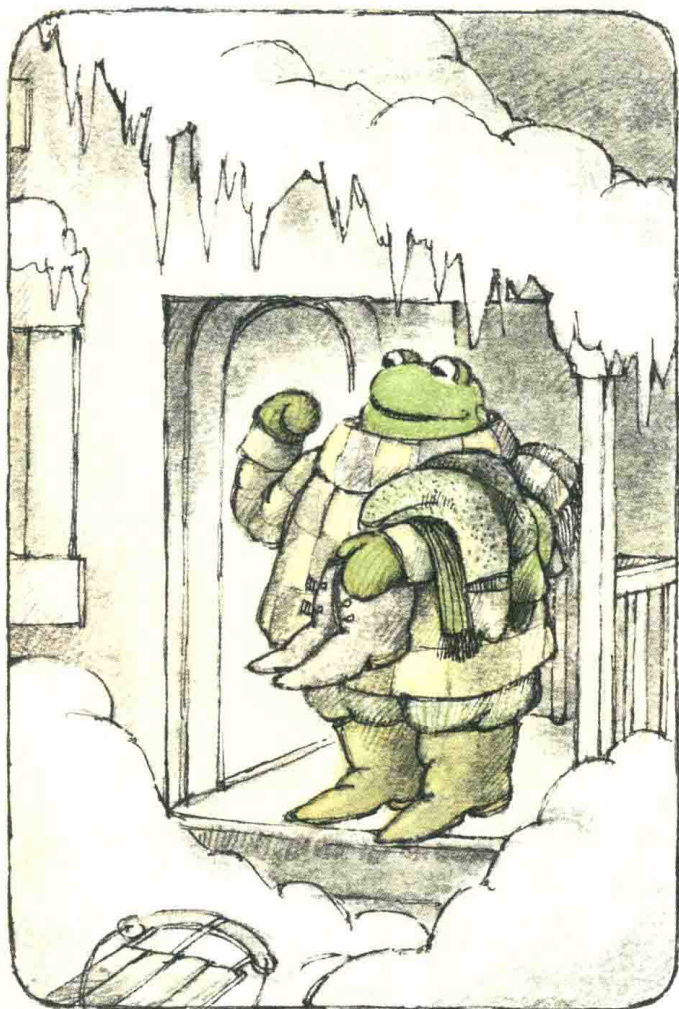
躺一会儿。”

青蛙说：

“冬天好美好美耶，

快点出来玩玩儿。”

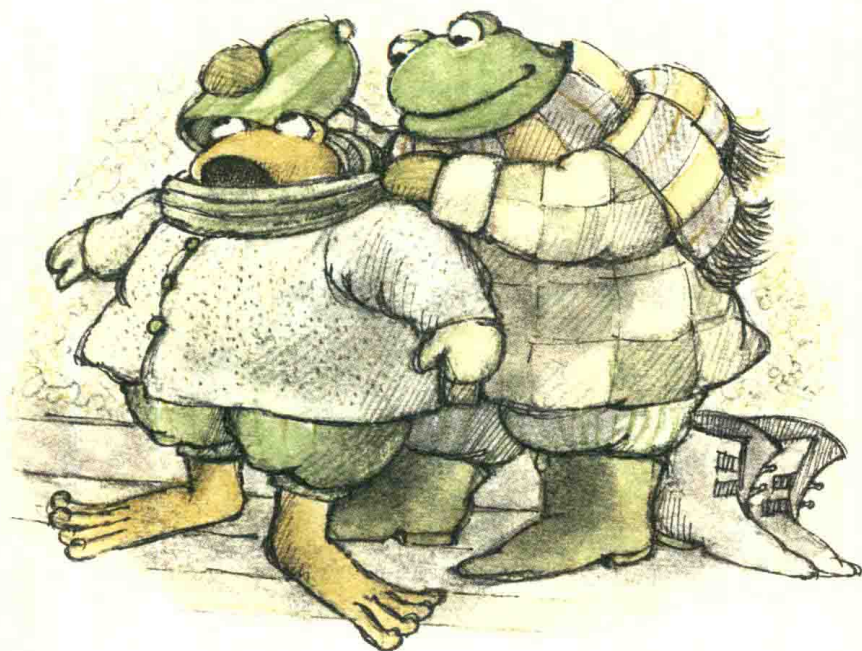




“算了，”蟾蜍说，  
“冬天穿的厚衣服  
我一件也没有。”

青蛙走进屋子，他说：  
“我这儿给你带来了一些穿的。”  
青蛙说着，  
就给蟾蜍套上了一件大衣，  
给蟾蜍穿上了一条厚棉裤，





给蟾蜍戴上了一顶帽子，  
又给蟾蜍围上了一条围巾。  
“救命啊！”蟾蜍大叫，  
“我最好的朋友  
要杀死我啦！”  
青蛙说：“我只不过帮你  
穿上厚衣服，  
好一块出去玩呀。”

青蛙和蟾蜍到了外面。  
他们踏着雪上山。  
青蛙说：“来，坐上  
我的雪橇滑下山去吧！”  
“我可不坐。”蟾蜍说。  
“别害怕，”青蛙说，  
“我会和你坐在一起。  
蟾蜍，你坐前面，  
我就坐在你后面，  
滑起来一定  
很快很好玩的。”



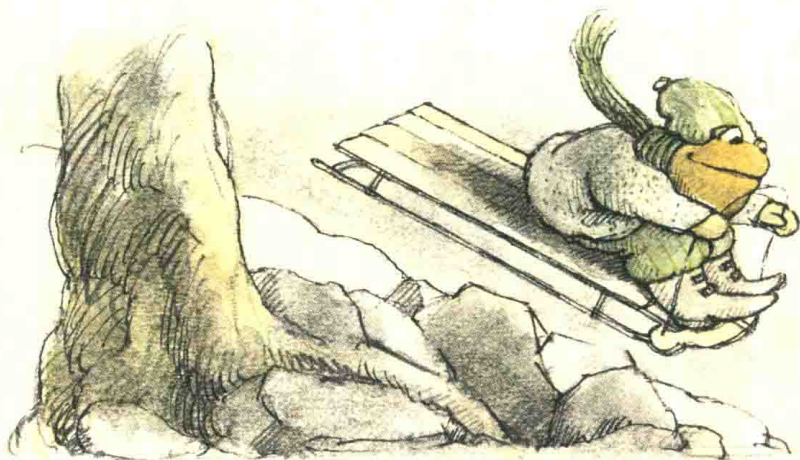
雪橇开始往山下滑去。

“出发啰！”

青蛙欢呼着。



他们滑着滑着，  
遇到一块不平的地方，  
青蛙从雪橇上跌下去了。  
蟾蜍驾着雪橇飞快地  
穿过了一些树木和岩石。  
他说：“青蛙呀，  
我真高兴你在这儿。”





蟾蜍说着，  
一跃就跃过一片雪堆。  
“青蛙，多亏有你在  
这里，不然我真不知道  
要怎么驾雪橇呢。”  
蟾蜍说，  
“青蛙，你说得没错，  
冬天真是好好玩啊！”



一只乌鸦飞过来。  
蟾蜍大声地喊：  
“喂，乌鸦，  
你看我和青蛙了不起吧，  
我们驾驶雪橇的技术  
可是全世界  
最棒的哦！”



“不过，蟾蜍，”乌鸦说，  
“雪橇上可只有  
你一个人！”

蟾蜍回头一看，  
这才发现青蛙不在了。

“我真的是一个人哪！”

蟾蜍尖声叫着。

